



## Biztonsági adatlap az 1907/2006 / EK módosított rendelet szerint.

oldal 1 / 17

BA száma : 813035

V001.4

**Persil 4in1 Discs Color**

Felülvizsgálat ideje: 26.05.2026

Nyomtatás ideje: 19.06.2026

Előző verzió kiadása: 25.03.2026

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Persil 4in1 Discs Color  
zöld fázis

#### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Tervezett alkalmazás:  
mosószer

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: +36 1 372 5555

henkel.hungary@henkel.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: (+36-1) 372-5555

Magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
(ETTSZ) éjjel-nappal hívható száma: 06 80 201 199

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

##### Osztálybasorolás 1272/2008 EU rendelet (CLP) szerint:

Eye Irrit. 2

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Skin Irrit. 2

H315 Bőrirritáló hatású.

Aquatic Chronic 3

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

## 2.2. Címkézési elemek

Címkézési elemek (CLP):

Veszélyt jelző piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondat:

H315 Bőrirritáló hatású.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
EUH208 Tartalmaz szubtilizin; 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-; Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes.  
Allergiás reakciót válthat ki.

ővintézkedésre vonatkozó mondat:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.  
P302+P352 HA BÖRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.  
P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.  
P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a nemzeti előírásoknak megfelelően.

## 2.3. Egyéb veszélyek

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

A következő anyagok a 3. szakaszban szereplő koncentrációs határértéket meghaladó, vagy egyenlő koncentrációban vannak jelen, és megfelelnek a PBT/vPvB kritériumoknak, vagy endokrin rendszert károsító anyagként (ED) azonosították őket (ED):

A 3. szakaszban jelzett anyagok egyike sincs jelen a keverékben a megengedett koncentrációnál magasabb vagy egyenlő mértékben, nem azonosítható PBT, vPvB vagy ED anyagnak.

## 3. SZAKASZ: Összetétel / összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

**Veszélyes anyagok a 1272/2008 EC (CLP) szerint:**

| Veszélyes összetevők<br>CAS-szám<br>EK szám<br>REACH regisztrációs szám                                                     | Koncentráció        | Besorolás                                                                                                                                                   | Egyedi koncentrációs<br>határértékek, M-tényezők és<br>ATE-k | További<br>információk |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-<br>C10-13-alkyl derivs., compds.<br>with ethanolamine<br>85480-55-3<br>287-335-8<br>*           | >= 20- < 30 %       | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 3, H412                                                                    |                                                              |                        |
| Alkoholok, C13-15, etoxilált<br>157627-86-6<br>500-337-8                                                                    | >= 20- < 30 %       | Acute Tox. 4, H302<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 3, H412                                                                                           | dermális:ATE = 2.500 mg/kg                                   |                        |
| Amin-alkoxilát                                                                                                              | >= 1- < 5 %         | Skin Irrit. 2, H315                                                                                                                                         |                                                              |                        |
| szubtilizin<br>9014-01-1<br>232-752-2<br>01-2119480434-38                                                                   | >= 0,1- < 1 %       | Acute Tox. 4, H302<br>STOT SE 3, H335<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Resp. Sens. 1, H334<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 2, H411 | M acute = 1                                                  |                        |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-<br>3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1<br>01-2119875083-36 | >= 0,1- < 1 %       | Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411                                                                                                               |                                                              |                        |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2<br>259-174-3                                                       | >= 0,1- < 0,25<br>% | Aquatic Chronic 1, H410<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1B, H317                                                                                       | M chronic = 1                                                |                        |

A REACH rendelet szerint (5. melléklet 2 (7) ) a regisztrálási kötelezettség alól mentesített. Az ionos keverék mindegyik kiindulási anyaga a követelményeknek megfelelően regisztrált.

**Ha nincsenek feltüntetve ATE értékek, kérjük nézze meg a 11. szakaszban található LD/LC50 értékeket.  
A H számokhoz tartozó mondatok az adatlap 16. Egyéb információk pontjában vannak felsorolva.**

#### 4. SZAKASZ:Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk:

Nem kívánt hatás esetén forduljon orvoshoz.

Belégzés:

Menjen friss levegőre. Légzési nehézségek esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Bőrrel történő érintkezés:

Öblítse ki vízzel. Vegye le valamennyi termékkel beszennyezett ruhadarabokat.

Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

Lenyelés:

Tilos hánytatni, azonnal orvosi segítséget kell kérni.

A száját öblítse ki vízzel (csak abban az esetben, ha a sérült eszméleténél van).

#### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzés esetén: légzőszervi irritáció, köhögés. Nagyobb mennyiség belégzése esetén gégeroham légzési nehézségekkel.  
Bőrrel való érintkezés esetén: átmeneti bőrirritáció (bőrpír, duzzadás, égető érzés).  
Szembejutás esetén: közepes vagy erős szemirritáció (pirosodás, duzzadás, égető érzés, szemkönnyezés).  
Lenyelés esetén: A lenyelés irritációt okozhat a szájban, torokban, emésztőszervben illetve hasmenést és hányást is okozhat.  
A hányadék bekerülhet a tüdőbe, ami károsíthatja azt (aspiráció).

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Belégzés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.  
Bőrrel való érintkezés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.  
Szembe jutás esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.  
Lenyelés esetén: Tilos hánytatni. Egyszeri szénsavmentes folyadék bevitele szükséges (víz, tea).  
Lenyelés esetén: Nagyobb vagy ismeretlen mennyiség lenyelése esetén habzástgátló alkalmazása szükséges (Dimeticon vagy Simeicon).

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:  
Vízszugárral lehet oltani (ha lehet, kerüljük a teljes vízszugarat). A tűzvédelmi intézkedéseket igazítsa a környezeti feltételekhez. Kereskedelmi forgalomban kapható készülék alkalmas a kezdődő tűz oltására. A termék maga nem éghető.

#### Biztonsági okokból tűzoltásra nem alkalmazható tűzoltószerek:

Nincs

#### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék és / vagy szén-monoxid keletkezhet a pirolízis során.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjon egyéni védőeszközt és önálló légzőkészüléket.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nagyobb mennyiségű termék környezetbe kerülése esetén értesítse a tűzoltókat.  
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.  
Megfelelő szellőzést kell biztosítani.  
A kifolyt termék csúszásveszélyes.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Távolítsa el mechanikusan. A maradékot mossa fel bő vízzel.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. szakaszban megadott javaslatot.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Rendeltetésszerű használat esetén külön intézkedés nem szükséges.

#### Higiéniai intézkedések:

Kerülje a termék szemmel és bőrrel való érintkezését. A termékkel szennyezett ruházatot azonnal vegye le. A bőrrel érintkezésbe került terméket bő vízzel mossa le, majd használjon bőrápolót.

Védőfelszerelés csak ipari felhasználásnál vagy nagy kiszorításnál (nem lakossági kiszorítás) szükséges.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**  
Tárolja száraz helyen -5 és 35 °C között

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**  
mosószer

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

Csak ipari/professzionális felhasználás esetén releváns

**8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Érvényes:

Magyarország

Nem tartalmaz olyan összetevőt, amelyhez munkahelyi expozíciós határérték tartozik.

**8.2. Az expozíció ellenőrzése**

Légzésvédelem:

Nem szükséges.

Kézvédelem:

A termékkel való érintkezés esetén speciális nitril vegyszerálló kesztyű (vastagság >0,1mm; áthatolási idő >480 perc) használata ajánlott az EN 374 szerint. Hosszú ideig tartó, vagy ismételt érintkezés esetén vegye figyelembe, hogy a gyakorlatban az áthatolási idők rövidebbek lehetnek, mint az EN 374 szerint meghatározottak. A védőkesztyűk alkalmasságát mindig ellenőrizni kell az adott munkahelyen (pl. mechanikai és hőhatás, termék kompatibilitás, antistatikus hatások, stb...). Ha elhasználódás, vagy szakadás mutatkozik, a kesztyűt azonnal ki kell cserélni. Mindig vegye figyelembe a gyártó által adott információkat és az iparbiztonsági előírásokat. Javasolunk egy kézvédelmi terv elkészítését, amely a helyi feltételek, a kesztyűgyártók adatai, és az ipari biztonsági előírások figyelembevételével készül.

Szemvédelem:

Szorosan záródó védőszemüveget kell viselni.

Bőrvédelem:

Vegyszerálló védőöltözetet kell viselni. A gyártó utasításait be kell tartani.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Megjelenés

gél

tiszta

zöld

Szag

virágos, zöld

Halmazállapot

folyékony

Olvadáspont

-56 - -4 °C (-68.8 - 24.8 °F)

Kezdeti forráspont

96 - 138 °C (204.8 - 280.4 °F)

Tűzveszélyesség

Nem tűzveszélyes termék (zárttéri lobbaspont 60°C felett)

Robbanási határok

A termék nem gyúlékony.

Lobbaspont

156,5 °C (313.7 °F)

Öngyulladás hőmérséklet

348 °C (658.4 °F)

Bomlási hőmérséklet

> 150 °C (> 302 °F);

pH-érték

7,9 - 8,3 pH/vizes oldatok, diszperziók/pH-mérő::97001401

(20 °C (68 °F); Konc.: 10 % termék; Oldószer:

Víz)

Viszkozitás (kinematikus)

237 - 516 mm<sup>2</sup>/s

(20 °C (68 °F); )

|                                                                                                                                                   |                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Viscosity, dynamic<br>(Brookfield; Készülék: LVDV II+; 20 °C (68 °F); Rot. frekv.: 30 min-1; Orsó sz.: 31; Konec.: 100 % termék; Oldószer: nincs) | 250 - 550 mPa.s Viszkozitás/Brookfield::97001501                       |
| Oldhatóság, minőségi<br>Megoszlási hányados: n-oktanol/víz                                                                                        | vízben oldható<br>nem alkalmazható, a termék ionos keverék             |
| Gőznyomás<br>(20 °C (68 °F))                                                                                                                      | 18 mbar                                                                |
| Gőznyomás<br>(50 °C (122 °F))                                                                                                                     | 106 mbar                                                               |
| Sűrűség<br>(20 °C (68 °F))                                                                                                                        | 1,056 - 1,066 g/cm3 Sűrűség/folyadék/oszcillációs módszer:<br>97003901 |
| Relatív gőzsűrűség sűrűség:                                                                                                                       | 1,93                                                                   |
| Részecskék jellemzői                                                                                                                              | Nem alkalmazható, A termék folyadék.                                   |

## 9.2. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Erre a termékre nincs egyéb információ

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Stabil normál hőmérsékleten és nyomáson.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a következő fejezetet: Reakciókészség

### 10.4. Kerülendő körülmények

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Előírás szerinti használat esetén nem áll fenn veszély.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### Akut orális toxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                              | Érték<br>fajta | Érték            | faj     | Eljárás                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|---------|------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3          | LD50           | 1.390 mg/kg      | patkány | nincs meghatározva                       |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                             | LD50           | 1.780 mg/kg      | patkány | OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity) |
| Amin-alkoxilát                                                                                             | LD50           | > 5.000<br>mg/kg | patkány | nincs meghatározva                       |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                                   | LD50           | 1.800 mg/kg      | patkány | OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity) |
| 1H,3H,5H-<br>Oxazolo[3,4-c]oxazole,<br>3,5-bis(2,4-dimethyl-3-<br>cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | LD50           | > 2.000<br>mg/kg | patkány | OECD Guideline 423 (Acute Oral toxicity) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthale<br>nes<br>54464-57-2                                               | LD50           | > 5.000<br>mg/kg | patkány |                                          |

#### Akut bőrtotoxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                     | Érték<br>fajta                         | Érték            | faj     | Eljárás                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------|---------|--------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3 | LD50                                   | 2.504 mg/kg      | nyúl    | OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity) |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                    | LD50                                   | > 2.000<br>mg/kg | patkány | OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity) |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                    | Akut<br>toxicitási<br>értékek<br>(ATE) | 2.500 mg/kg      |         | Szakértői vélemény                         |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthale<br>nes<br>54464-57-2                                      | LD50                                   | > 5.000<br>mg/kg | patkány |                                            |

**Akut belégzési toxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám | Érték<br>fajta | Érték       | Teszt<br>atmoszféra | Expoz<br>íciós idő | faj     | Eljárás                                           |
|-------------------------------|----------------|-------------|---------------------|--------------------|---------|---------------------------------------------------|
| szubtilizin<br>9014-01-1      | LC50           | > 4,34 mg/l |                     | 4 h                | patkány | OECD Guideline 403<br>(Acute Inhalation Toxicity) |

**Bőrkorrózió/bőrirritáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                              | Eredmény             | Expozí<br>ciós idő | faj  | Eljárás                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|------|-------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3          | irritatív            | 4 h                | nyúl | OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation /<br>Corrosion) |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                                   | mildly<br>irritating | 4 h                | nyúl | OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation /<br>Corrosion) |
| 1H,3H,5H-<br>Oxazolo[3,4-c]oxazole,<br>3,5-bis(2,4-dimethyl-3-<br>cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | nem irritáló         | 15 min             |      | nincs meghatározva                                          |

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:**

A terméket a szemirritáció 2 kategóriába kell besorolni egy hasonló keveréken végzett OECD 437 teszt, valamint egy módosított OECD 405 teszt kísérleti adatai alapján.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                              | Eredmény                                              | Expozí<br>ciós idő | faj  | Eljárás               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------|------|-----------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3          | Category 1<br>(irreversible<br>effects on the<br>eye) |                    | nyúl | nincs meghatározva    |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                                   | irritatív                                             |                    | nyúl | Draize-féle vizsgálat |
| 1H,3H,5H-<br>Oxazolo[3,4-c]oxazole,<br>3,5-bis(2,4-dimethyl-3-<br>cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | nem irritáló                                          | 5 min              |      | nincs meghatározva    |

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                              | Eredmény            | Teszt típusa                                        | faj              | Eljárás                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3          | nem<br>érezékenyítő | Tengeri malac<br>legerősebb ingerlési<br>vizsgálata | tengeri<br>malac | OECD Guideline 406 (Skin<br>Sensitisation)                         |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                                   | nem<br>érezékenyítő | Bühler teszt                                        | tengeri<br>malac | OECD Guideline 406 (Skin<br>Sensitisation)                         |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                                   | Érzékenyítő         | légzőszervi<br>szenzibilizáció                      | ember            | nincs meghatározva                                                 |
| 1H,3H,5H-<br>Oxazolo[3,4-c]oxazole,<br>3,5-bis(2,4-dimethyl-3-<br>cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | Érzékenyítő         | Egér helyi nyirokcsomó<br>vizsgálat (LLNA)          | egér             | OECD Guideline 429 (Skin<br>Sensitisation: Local Lymph Node Assay) |

**Csírasejt-mutagenitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok CAS-szám                                                                      | Eredmény | Vizsgálat típusa / beadás módja                       | Metabólikus aktiválás / hatóidő | faj     | Eljárás                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------|---------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3        | negatív  | bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)    | van és nincs                    |         | OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)              |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                        | negatív  | bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)    | van és nincs                    |         | OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)              |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                        | negatív  | emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata | van és nincs                    |         | OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                        | negatív  | emlős sejtek génmutációs vizsgálata                   | van és nincs                    |         | OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)    |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | pozitív  | emlős sejtek génmutációs vizsgálata                   | van és nincs                    |         | OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)    |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | negatív  | bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)    | van és nincs                    |         | OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)              |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | negatív  | emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata | van és nincs                    |         | OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) |
| Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                           | negatív  | bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)    | van és nincs                    |         | nincs meghatározva                                                 |
| Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                           | negatív  | emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata | van és nincs                    |         | nincs meghatározva                                                 |
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3        | negatív  | orális: táplálás                                      |                                 | egér    | nincs meghatározva                                                 |
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3        | negatív  | orális: táplálás                                      |                                 | egér    | nincs meghatározva                                                 |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | negatív  | orális: gyomorszondán át                              |                                 | patkány | OECD Guideline 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)       |

**Rákkeltő hatás**

Nem áll rendelkezésre adat.

#### Reprodukciós toxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok CAS-szám                                                               | Eredmény / Érték                                                  | Teszt típusa             | alkalmazás módja | faj     | Eljárás                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------|---------|-----------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3 | NOAEL P 300 mg/kg<br>NOAEL F1 1.000 mg/kg<br>NOAEL F2 1.000 mg/kg | két generáció vizsgálata | orális: táplálás | patkány | OECD Guideline 416 (Two-Generation Reproduction Toxicity Study) |

#### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok CAS-szám | Értékelés                  | Expozíciós út | Célszervek | Megjegyzések |
|----------------------------|----------------------------|---------------|------------|--------------|
| szubtilizin<br>9014-01-1   | Légúti irritációt okozhat. |               |            |              |

#### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok CAS-szám                                                               | Eredmény / Érték | alkalmazás módja          | Expozíciós idő / A kezelés gyakorisága | faj     | Eljárás                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------|----------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3 | NOAEL 300 mg/kg  | orális: táplálás          | > 75 d daily                           | patkány | nincs meghatározva                                                                                   |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                 | NOAEL 900 mg/kg  | orális: gyomorszon dón át | 6 weeks once daily                     | patkány | EU Method B.26 (Sub-Chronic Oral Toxicity Test: Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) |

#### Aspirációs veszély:

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

##### 11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok

Nem áll rendelkezésre adat.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk****12.1. Toxicitás****Hal toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                               | Érték<br>fajta | Érték          | Expozíciós<br>idő | faj                                          | Eljárás                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|-------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl derivs.,<br>comps. with ethanolamine<br>85480-55-3               | NOEC           | 1 mg/l         | 28 d              | Lepomis macrochirus                          | OECD Guideline 204<br>(Fish, Prolonged Toxicity<br>Test: 14-day Study) |
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl derivs.,<br>comps. with ethanolamine<br>85480-55-3               | LC50           | 1,67 mg/l      | 96 h              | Lepomis macrochirus                          |                                                                        |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | NOEC           | > 0,1 - 1 mg/l |                   |                                              | OECD 210 (fish early<br>life stage toxicity test)                      |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | LC50           | 3,4 mg/l       | 48 h              | Leuciscus idus                               | DIN 38412-15                                                           |
| Amin-alkoxilát                                                                                              | LC50           | > 100 mg/l     | 96 h              | Leuciscus idus                               | DIN 38412-15                                                           |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                                    | NOEC           | 0,042 mg/l     | 32 d              | Pimephales promelas                          | OECD 210 (fish early<br>life stage toxicity test)                      |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                                    | LC50           | 8,2 mg/l       | 96 h              | Oncorhynchus mykiss                          | OECD Guideline 203<br>(Fish, Acute Toxicity Test)                      |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | LC50           | > 110 mg/l     | 96 h              | Gobiocypris rarus                            | OECD Guideline 203<br>(Fish, Acute Toxicity Test)                      |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | LC50           | 1,3 mg/l       | 96 h              | Lepomis macrochirus                          | OECD Guideline 203<br>(Fish, Acute Toxicity Test)                      |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | NOEC           | 0,2 mg/l       | 30 d              | Brachydanio rerio (new<br>name: Danio rerio) | OECD 210 (fish early<br>life stage toxicity test)                      |

**Toxicitás (vízi gerinctelenekre):**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                               | Érték<br>fajta | Érték      | Expozíciós<br>idő | faj           | Eljárás                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|-------------------|---------------|------------------------------------------------------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | EC50           | 4,5 mg/l   | 24 h              | Daphnia magna | nincs meghatározva                                               |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                                    | EC50           | 0,170 mg/l | 48 h              | Daphnia magna | OECD Guideline 202<br>(Daphnia sp. Acute<br>Immobilisation Test) |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | EC50           | 1,11 mg/l  | 48 h              | Daphnia magna | OECD Guideline 202<br>(Daphnia sp. Acute<br>Immobilisation Test) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | EC50           | 1,38 mg/l  | 48 h              | Daphnia magna | OECD Guideline 202<br>(Daphnia sp. Acute<br>Immobilisation Test) |

**Krónikus toxicitás vízi gerinctelenekre:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                            | Érték<br>fajta | Érték          | Expozíciós<br>idő | faj           | Eljárás                                        |
|----------------------------------------------------------|----------------|----------------|-------------------|---------------|------------------------------------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6           |                | > 0,1 - 1 mg/l |                   |               | nincs meghatározva                             |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                 | NOEC           | 0,324 mg/l     | 21 d              | Daphnia magna | OECD 211 (Daphnia<br>magna, Reproduction Test) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2 | NOEC           | 0,028 mg/l     | 21 d              | Daphnia magna | OECD 211 (Daphnia<br>magna, Reproduction Test) |

**Alga toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                               | Érték<br>fajta | Érték         | Expozíció<br>idő | faj                                                               | Eljárás                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | EC50           | > 1 - 10 mg/l | 72 h             | Scenedesmus subspicatus<br>(new name: Desmodesmus<br>subspicatus) | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| Amin-alkoxilát                                                                                              | EC50           | > 100 mg/l    | 72 h             | nincs meghatározva                                                | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                                    | NOEC           | 0,317 mg/l    | 72 h             | Pseudokirchneriella<br>subcapitata                                | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                                    | EC50           | 0,83 mg/l     | 72 h             | Pseudokirchneriella<br>subcapitata                                | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | NOEC           | 0,7 mg/l      | 72 h             | Pseudokirchneriella<br>subcapitata                                | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | EC50           | > 2,2 mg/l    | 72 h             | Pseudokirchneriella<br>subcapitata                                | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | EC50           | 2,6 mg/l      | 72 h             | Scenedesmus subspicatus<br>(new name: Desmodesmus<br>subspicatus) | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | EC0            | 0,53 mg/l     | 72 h             | Scenedesmus subspicatus<br>(new name: Desmodesmus<br>subspicatus) | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |

#### Toxicitás a mikroorganizmusokra:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                  | Érték<br>fajta | Érték        | Expozíció<br>idő | faj                | Eljárás                                                            |
|------------------------------------------------|----------------|--------------|------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6 | EC10           | > 1.000 mg/l |                  |                    | nincs meghatározva                                                 |
| szubtilizin<br>9014-01-1                       | EC0            | 300 mg/l     | 16 h             | Pseudomonas putida | DIN 38412, part 8<br>(Pseudomonas<br>Zellvermehrungshemm-<br>Test) |

#### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

**Biológiai lebonthatóság (szűrővizsgálatok):**

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                               | Eredmény                            | Teszt<br>típusa | Lebonthat<br>óság | Expozíci<br>ós idő | Eljárás                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------|-------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl derivs.,<br>comps. with ethanolamine<br>85480-55-3               | biológiaiilag könnyen<br>lebontható | aerob           | 85 %              | 29 d               | OECD Guideline 301 B<br>(Ready Biodegradability: CO2<br>Evolution Test)                     |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | biológiaiilag könnyen<br>lebontható | nincs<br>adat   | > 60 %            | 28 d               | OECD Guideline 301 B<br>(Ready Biodegradability: CO2<br>Evolution Test)                     |
| Amin-alkoxilát                                                                                              | biológiaiilag könnyen<br>lebontható |                 | > 60 %            | 28 day             | OECD Guideline 301 B<br>(Ready Biodegradability: CO2<br>Evolution Test)                     |
| szubtilizin<br>9014-01-1                                                                                    | biológiaiilag könnyen<br>lebontható | aerob           | 79 %              | 28 d               | EU Method C.4-E<br>(Determination of the "Ready"<br>Biodegradability Closed Bottle<br>Test) |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | Nem könnyen<br>lebontható.          | aerob           | 14 %              | 28 d               | OECD Guideline 301 F (Ready<br>Biodegradability: Manometric<br>Respirometry Test)           |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | Nem könnyen<br>lebontható.          | aerob           | 0 %               | 42 d               | OECD Guideline 301 F (Ready<br>Biodegradability: Manometric<br>Respirometry Test)           |

**(Bio)lebonthatóság (szimulációs vizsgálatok):**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.3. Bioakkumulációs képesség**

**Megoszlási hányados (oktanol/víz)**

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                            | LogPow    | Hőmérsékl<br>et | Eljárás                                                                               |
|----------------------------------------------------------|-----------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| szubtilizin<br>9014-01-1                                 | -3,1      | 25 °C           | OECD Guideline 107 (Partition Coefficient (n-octanol / water), Shake<br>Flask Method) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2 | 5,6 - 5,7 |                 | OECD Guideline 117 (Partition Coefficient (n-octanol / water), HPLC<br>Method)        |

Biológiaiilag nem akkumulálódik

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.4. A talajban való mobilitás**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.5. A PBT / vPvB / PMT / vPvM értékelés eredményei**

**PBT/vPvB**

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, a mely PBT vagy vPvB - ként van értékelve.  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

**PMT/vPvM**

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, a mely PMT vagy vPvM - ként van értékelve.  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

**12.6. Endokrin károsító tulajdonságok**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.7. Egyéb káros hatások**

További, a termék környezetre gyakorolt káros hatása ismeretlen.

|                                                 |
|-------------------------------------------------|
| <b>13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok</b> |
|-------------------------------------------------|

**13.1. Hulladékkezelési módszerek**

Termék megsemmisítése:

A termék és maradékai veszélyes hulladéknak minősülnek.

Szennyezett csomagolóanyag megsemmisítése:

Csak a maradéktalanul kiürült csomagolás kerülhet újrahasznosításra.

|                                                       |
|-------------------------------------------------------|
| <b>14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk</b> |
|-------------------------------------------------------|

**14.1. UN-szám vagy azonosító szám**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.4. Csomagolási csoport**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.5. Környezeti veszélyek**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

Nem alkalmazható

|                                                            |
|------------------------------------------------------------|
| <b>15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk</b> |
|------------------------------------------------------------|

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Nemzeti jogszabályok/információk (Magyarország):

Megjegyzések

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete ( 2006. december 18 .) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete ( 2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról

Az Európai Parlament és a Tanács 648/2004/EK rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerekről

2000.évi XXV. törvény a kémia biztonságról

1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól

2012. évi CLXXXV.törvény a hulladékról

72/2013(VIII.27) VM rendelet a hulladékjegyzékről

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó rendeletei  
5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitéti munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

44/2000.(XII. 23.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól

**Összetevők a 648/2004/EK irányelv szerint**

|                  |                                         |
|------------------|-----------------------------------------|
| 15-30 %          | anionos felületaktív anyagok            |
|                  | nemionos felületaktív anyagok           |
| 5-15 %           | szappan                                 |
| Egyéb összetevők | enzimek                                 |
|                  | illatanyagok                            |
|                  | Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes |
|                  | Hexyl cinnamal                          |
|                  | Alpha-isomethyl ionone                  |
|                  | Lavandula Oil/ Extract                  |
|                  | Linalyl Acetate                         |
|                  | Pogostemon Cablin Oil                   |
|                  | Linalool                                |

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

H302 Lenyelve ártalmas.  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H334 Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket, és nehéz légzést okozhat.  
H335 Légúti irritációt okozhat.  
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.  
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**További információk:**

Az információk a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak.



## Biztonsági adatlap az 1907/2006 / EK módosított rendelet szerint.

oldal 1 / 14

BA száma : 813035

V001.4

Felülvizsgálat ideje: 26.05.2026

Nyomtatás ideje: 19.06.2026

Előző verzió kiadása: -

**Persil 4in1 Discs Color**

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Persil 4in1 Discs Color  
kék fázis

#### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Tervezett alkalmazás:  
mosószer

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: +36 1 372 5555

henkel.hungary@henkel.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: (+36-1) 372-5555

Magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
(ETTSZ) éjjel-nappal hívható száma: 06 80 201 199

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

##### Osztálybasorolás 1272/2008 EU rendelet (CLP) szerint:

Eye Irrit. 2

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Skin Irrit. 2

H315 Bőrirritáló hatású.

Aquatic Chronic 3

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

## 2.2. Címkézési elemek

Címkézési elemek (CLP):

Veszélyt jelző piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondat:

H315 Bőrirritáló hatású.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
EUH208 Tartalmaz 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-; Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes. Allergiás reakciót válthat ki.

ővintézkedésre vonatkozó mondat:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.  
P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.  
P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.  
P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a nemzeti előírásoknak megfelelően.

## 2.3. Egyéb veszélyek

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

A következő anyagok a 3. szakaszban szereplő koncentrációs határértéket meghaladó, vagy egyenlő koncentrációban vannak jelen, és megfelelnek a PBT/vPvB kritériumoknak, vagy endokrin rendszert károsító anyagként (ED) azonosították őket (ED):

A 3. szakaszban jelzett anyagok egyike sincs jelen a keverékben a megengedett koncentrációnál magasabb vagy egyenlő mértékben, nem azonosítható PBT, vPvB vagy ED anyagnak.

## 3. SZAKASZ: Összetétel / összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

**Veszélyes anyagok a 1272/2008 EC (CLP) szerint:**

| Veszélyes összetevők<br>CAS-szám<br>EK szám<br>REACH regisztrációs szám                                                     | Koncentráció        | Besorolás                                                                                | Egyedi koncentrációs<br>határértékek, M-tényezők és<br>ATE-k | További<br>információk |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-<br>C10-13-alkyl derivs., compds.<br>with ethanolamine<br>85480-55-3<br>287-335-8<br>*           | >= 20- < 30 %       | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 3, H412 |                                                              |                        |
| Alkoholok, C13-15, etoxilált<br>157627-86-6<br>500-337-8                                                                    | >= 20- < 30 %       | Acute Tox. 4, H302<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 3, H412                        | dermális:ATE = 2.500 mg/kg                                   |                        |
| Amin-alkoxilát                                                                                                              | >= 1- < 5 %         | Skin Irrit. 2, H315                                                                      |                                                              |                        |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-<br>3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1<br>01-2119875083-36 | >= 0,1- < 1 %       | Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411                                            |                                                              |                        |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2<br>259-174-3                                                       | >= 0,1- < 0,25<br>% | Aquatic Chronic 1, H410<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1B, H317                    | M chronic = 1                                                |                        |

A REACH rendelet szerint (5. melléklet 2 (7) ) a regisztrálási kötelezettség alól mentesített. Az ionos keverék mindegyik kiindulási anyaga a követelményeknek megfelelően regisztrált.

**Ha nincsenek feltüntetve ATE értékek, kérjük nézze meg a 11. szakaszban található LD/LC50 értékeket.**  
**A H számokhoz tartozó mondatok az adatlap 16. Egyéb információk pontjában vannak felsorolva.**

#### 4. SZAKASZ:Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk:

Nem kívánt hatás esetén forduljon orvoshoz.

Belégzés:

Menjen friss levegőre. Légzési nehézségek esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Bőrrel történő érintkezés:

Öblítse ki vízzel. Vegye le valamennyi termékkel beszennyezett ruhadarabokat.

Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

Lenyelés:

Tilos hánytatni, azonnal orvosi segítséget kell kérni.

A száját öblítse ki vízzel (csak abban az esetben, ha a sérült eszméleténél van).

##### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzés esetén: légzőszervi irritáció, köhögés. Nagyobb mennyiség belégzése esetén gégeroham légzési nehézségekkel

Bőrrel való érintkezés esetén: átmeneti bőrirritáció (bőrpír, duzzadás, égető érzés).

Szembejutás esetén: közepes vagy erős szemirritáció (pirosodás, duzzadás, égető érzés, szemkönnyezés)

Lenyelés esetén: A lenyelés irritációt okozhat a szájban, torokban, emésztőszervben illetve hasmenést és hányást is okozhat. A hányadék bekerülhet a tüdőbe, ami károsíthatja azt (aspiráció).

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Belélegzés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Bőrrel való érintkezés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Szembe jutás esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Lenyelés esetén: Tilos hánytatni. Egyszeri szénsavmentes folyadék bevitele szükséges (víz, tea)

Lenyelés esetén: Nagyobb vagy ismeretlen mennyiség lenyelése esetén habzástgátló alkalmazása szükséges (Dimeticon vagy Simeticon).

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Vízszugárral lehet oltani (ha lehet, kerüljük a teljes vízszugarat). A tűzvédelmi intézkedéseket igazítsa a környezeti feltételekhez. Kereskedelmi forgalomban kapható készülék alkalmas a kezdődő tűz oltására. A termék maga nem éghető.

**Biztonsági okokból tűzoltásra nem alkalmazható tűzoltószerek:**

Nincs

#### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék és / vagy szén-monoxid keletkezhet a pirolízis során.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjon egyéni védőeszközt és önálló légzőkészüléket.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nagyobb mennyiségű termék környezetbe kerülése esetén értesítse a tűzoltókat.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

A kifolyt termék csúszásveszélyes.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Távolítsa el mechanikusan. A maradékot mossa fel bő vízzel.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. szakaszban megadott javaslatot.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Rendeltetésszerű használat esetén külön intézkedés nem szükséges.

##### Higiéniai intézkedések:

Kerülje a termék szemmel és bőrrel való érintkezését. A termékkel szennyezett ruházatot azonnal vegye le. A bőrrel érintkezésbe került terméket bő vízzel mossa le, majd használjon bőrápolót.

Védőfelszerelés csak ipari felhasználásnál vagy nagy kiszerezésnél (nem lakossági kiszerezés) szükséges.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja száraz helyen -5 és 35 °C között

.

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

mosószer

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Csak ipari/professzionális felhasználás esetén releváns

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Érvényes:

Magyarország

Nem tartalmaz olyan összetevőt, amelyhez munkahelyi expozíciós határérték tartozik.

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Légzésvédelem:

Nem szükséges.

Kézvédelem:

A termékkel való érintkezés esetén speciális nitril vegyszerálló kesztyű (vastagság >0,1mm; áthatolási idő >480 perc) használata ajánlott az EN 374 szerint. Hosszú ideig tartó, vagy ismételt érintkezés esetén vegye figyelembe, hogy a gyakorlatban az áthatolási idők rövidebbek lehetnek, mint az EN 374 szerint meghatározottak. A védőkesztyűk alkalmasságát mindig ellenőrizni kell az adott munkahelyen (pl. mechanikai és hőhatás, termék kompatibilitás, antistatikus hatások, stb...). Ha elhasználódás, vagy szakadás mutatkozik, a kesztyűt azonnal ki kell cserélni. Mindig vegye figyelembe a gyártó által adott információkat és az iparbiztonsági előírásokat. Javasolunk egy kézvédelmi terv elkészítését, amely a helyi feltételek, a kesztyűgyártók adatai, és az ipari biztonsági előírások figyelembevételével készül.

Szemvédelem:

Szorosan záródó védőszemüveget kell viselni.

Bőrvédelem:

Vegyszerálló védőöltözetet kell viselni. A gyártó utasításait be kell tartani.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

|                                                                                                                                         |                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Megjelenés                                                                                                                              | gél<br>tisztá<br>kék                                      |
| Szag                                                                                                                                    | virágos, zöld                                             |
| Halmazállapot                                                                                                                           | folyékony                                                 |
| Olvadáspont                                                                                                                             | -56 - -4 °C (-68.8 - 24.8 °F)                             |
| Kezdeti forráspont                                                                                                                      | 96 - 138 °C (204.8 - 280.4 °F)                            |
| Tűzveszélyesség                                                                                                                         | Nem tűzveszélyes termék (zárttéri lobbaspont 60°C felett) |
| Robbanási határok                                                                                                                       | A termék nem gyúlékony.                                   |
| Lobbaspont                                                                                                                              | 156,5 °C (313.7 °F)                                       |
| Öngyulladási hőmérséklet                                                                                                                | 348 °C (658.4 °F)                                         |
| Bomlási hőmérséklet                                                                                                                     | > 150 °C (> 302 °F);                                      |
| pH-érték                                                                                                                                | 7,9 - 8,3 pH/vizes oldatok, diszperziók/pH-mérő::97001401 |
| (20 °C (68 °F); Konc.: 10 % termék; Oldószer:                                                                                           |                                                           |
| Víz)                                                                                                                                    |                                                           |
| Viszkózitás (kinematikus)                                                                                                               | 189 - 469 mm <sup>2</sup> /s                              |
| (20 °C (68 °F); )                                                                                                                       |                                                           |
| Viscosity, dynamic                                                                                                                      | 250 - 550 mPa.s Viszkózitás/Brookfield::97001501          |
| (Brookfield; Készülék: LVDV II+; 20 °C (68 °F); Rot. frekv.: 30 min <sup>-1</sup> ; Orsó sz.: 31; Konc.: 100 % termék; Oldószer: nincs) |                                                           |
| Oldhatóság, minőségi                                                                                                                    | vízben oldható                                            |
| Megoszlási hányados: n-oktanol/víz                                                                                                      | nem alkalmazható, a termék ionos keverék                  |
| Gőznyomás                                                                                                                               | 18 mbar                                                   |
| (20 °C (68 °F))                                                                                                                         |                                                           |
| Gőznyomás                                                                                                                               | 106 mbar                                                  |

(50 °C (122 °F))

Sűrűség

(20 °C (68 °F))

Relatív gőzsűrűség sűrűség:

1,056 - 1,066 g/cm<sup>3</sup> Sűrűség/folyadék/oszcillációs módszer:  
97003901

1,93

Részecskék jellemzői

Nem alkalmazható, A termék folyadék.

## 9.2. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Erre a termékre nincs egyéb információ

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Stabil normál hőmérsékleten és nyomáson.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a következő fejezetet: Reakciókészség

### 10.4. Kerülendő körülmények

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Előírás szerinti használat esetén nem áll fenn veszély.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### Akut orális toxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                              | Érték<br>fajta | Érték            | faj     | Eljárás                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|---------|------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3          | LD50           | 1.390 mg/kg      | patkány | nincs meghatározva                       |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                             | LD50           | 1.780 mg/kg      | patkány | OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity) |
| Amin-alkoxilát                                                                                             | LD50           | > 5.000<br>mg/kg | patkány | nincs meghatározva                       |
| 1H,3H,5H-<br>Oxazolo[3,4-c]oxazole,<br>3,5-bis(2,4-dimethyl-3-<br>cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | LD50           | > 2.000<br>mg/kg | patkány | OECD Guideline 423 (Acute Oral toxicity) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalene<br>54464-57-2                                                    | LD50           | > 5.000<br>mg/kg | patkány |                                          |

**Akut bőrtotoxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                     | Érték<br>fajta                         | Érték            | faj     | Eljárás                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------|---------|--------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3 | LD50                                   | 2.504 mg/kg      | nyúl    | OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity) |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                    | LD50                                   | > 2.000<br>mg/kg | patkány | OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity) |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                    | Akut<br>toxicitási<br>értékek<br>(ATE) | 2.500 mg/kg      |         | Szakértői vélemény                         |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalene<br>54464-57-2                                           | LD50                                   | > 5.000<br>mg/kg | patkány |                                            |

**Akut belégzési toxicitás:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Bőrkorrózió/bőrirritáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                              | Eredmény     | Expozíciós idő | faj  | Eljárás                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|------|----------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3          | irritatív    | 4 h            | nyúl | OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion) |
| 1H,3H,5H-<br>Oxazolo[3,4-c]oxazole,<br>3,5-bis(2,4-dimethyl-3-<br>cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | nem irritáló | 15 min         |      | nincs meghatározva                                       |

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:**

A terméket a szemirritáció 2 kategóriába kell besorolni egy hasonló keveréken végzett OECD 437 teszt, valamint egy módosított OECD 405 teszt kísérleti adatai alapján.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                              | Eredmény                                              | Expozíciós idő | faj  | Eljárás            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------|------|--------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3          | Category 1<br>(irreversible<br>effects on the<br>eye) |                | nyúl | nincs meghatározva |
| 1H,3H,5H-<br>Oxazolo[3,4-c]oxazole,<br>3,5-bis(2,4-dimethyl-3-<br>cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | nem irritáló                                          | 5 min          |      | nincs meghatározva |

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok CAS-szám                                                                      | Eredmény        | Teszt típusa                                  | faj           | Eljárás                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3        | nem érzékenyítő | Tengeri malac legerősebb ingerlési vizsgálata | tengeri malac | OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)                         |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | Érzékenyítő     | Egér helyi nyirokcsomó vizsgálat (LLNA)       | egér          | OECD Guideline 429 (Skin Sensitisation: Local Lymph Node Assay) |

**Csírasejt-mutagenitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok CAS-szám                                                                      | Eredmény | Vizsgálat típusa / beadás módja                       | Metabólikus aktiválás / hatóidő | faj     | Eljárás                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------|---------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3        | negatív  | bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)    | van és nincs                    |         | OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)              |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | pozitív  | emlős sejtek génmutációs vizsgálata                   | van és nincs                    |         | OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)    |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | negatív  | bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)    | van és nincs                    |         | OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)              |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | negatív  | emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata | van és nincs                    |         | OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) |
| Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalene<br>54464-57-2                                            | negatív  | bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)    | van és nincs                    |         | nincs meghatározva                                                 |
| Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalene<br>54464-57-2                                            | negatív  | emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata | van és nincs                    |         | nincs meghatározva                                                 |
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3        | negatív  | orális: táplálás                                      |                                 | egér    | nincs meghatározva                                                 |
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3        | negatív  | orális: táplálás                                      |                                 | egér    | nincs meghatározva                                                 |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | negatív  | orális: gyomorszondán át                              |                                 | patkány | OECD Guideline 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)       |

#### Rákkeltő hatás

Nem áll rendelkezésre adat.

#### Reprodukciós toxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                     | Eredmény / Érték                                                          | Teszt<br>típusa                | alkalma<br>zás módja | faj     | Eljárás                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3 | NOAEL P 300 mg/kg<br><br>NOAEL F1 1.000 mg/kg<br><br>NOAEL F2 1.000 mg/kg | két<br>generáció<br>vizsgálata | orális:<br>táplálás  | patkány | OECD Guideline 416<br>(Two-Generation<br>Reproduction Toxicity<br>Study) |

#### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

Nem áll rendelkezésre adat.

#### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                     | Eredmény / Érték | alkalma<br>zás módja | Expozíciós idő /<br>A kezelés<br>gyakorisága | faj     | Eljárás            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------|----------------------------------------------|---------|--------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3 | NOAEL 300 mg/kg  | orális:<br>táplálás  | > 75 d<br>daily                              | patkány | nincs meghatározva |

#### Aspirációs veszély:

Nem áll rendelkezésre adat.

### 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

#### 11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok

Nem áll rendelkezésre adat.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk****12.1. Toxicitás****Hal toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                               | Érték<br>fajta | Érték          | Expozíció<br>idő | faj                                          | Eljárás                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl derivs.,<br>comps. with ethanolamine<br>85480-55-3               | NOEC           | 1 mg/l         | 28 d             | Lepomis macrochirus                          | OECD Guideline 204<br>(Fish, Prolonged Toxicity<br>Test: 14-day Study) |
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl derivs.,<br>comps. with ethanolamine<br>85480-55-3               | LC50           | 1,67 mg/l      | 96 h             | Lepomis macrochirus                          |                                                                        |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | NOEC           | > 0,1 - 1 mg/l |                  |                                              | OECD 210 (fish early<br>life stage toxicity test)                      |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | LC50           | 3,4 mg/l       | 48 h             | Leuciscus idus                               | DIN 38412-15                                                           |
| Amin-alkoxilát                                                                                              | LC50           | > 100 mg/l     | 96 h             | Leuciscus idus                               | DIN 38412-15                                                           |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | LC50           | > 110 mg/l     | 96 h             | Gobiocypris rarus                            | OECD Guideline 203<br>(Fish, Acute Toxicity Test)                      |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | LC50           | 1,3 mg/l       | 96 h             | Lepomis macrochirus                          | OECD Guideline 203<br>(Fish, Acute Toxicity Test)                      |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | NOEC           | 0,2 mg/l       | 30 d             | Brachydanio rerio (new<br>name: Danio rerio) | OECD 210 (fish early<br>life stage toxicity test)                      |

**Toxicitás (vízi gerinctelenekre):**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                               | Érték<br>fajta | Érték     | Expozíció<br>idő | faj           | Eljárás                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------|------------------|---------------|------------------------------------------------------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | EC50           | 4,5 mg/l  | 24 h             | Daphnia magna | nincs meghatározva                                               |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | EC50           | 1,11 mg/l | 48 h             | Daphnia magna | OECD Guideline 202<br>(Daphnia sp. Acute<br>Immobilisation Test) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | EC50           | 1,38 mg/l | 48 h             | Daphnia magna | OECD Guideline 202<br>(Daphnia sp. Acute<br>Immobilisation Test) |

**Krónikus toxicitás vízi gerinctelenekre:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                            | Érték<br>fajta | Érték          | Expozíció<br>idő | faj           | Eljárás                                        |
|----------------------------------------------------------|----------------|----------------|------------------|---------------|------------------------------------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6           |                | > 0,1 - 1 mg/l |                  |               | nincs meghatározva                             |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2 | NOEC           | 0,028 mg/l     | 21 d             | Daphnia magna | OECD 211 (Daphnia<br>magna, Reproduction Test) |

#### Alga toxicitás

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                               | Érték<br>fajta | Érték         | Expozíció<br>idő | faj                                                               | Eljárás                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | EC50           | > 1 - 10 mg/l | 72 h             | Scenedesmus subspicatus<br>(new name: Desmodesmus<br>subspicatus) | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| Amin-alkoxilát                                                                                              | EC50           | > 100 mg/l    | 72 h             | nincs meghatározva                                                | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | NOEC           | 0,7 mg/l      | 72 h             | Pseudokirchneriella<br>subcapitata                                | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | EC50           | > 2,2 mg/l    | 72 h             | Pseudokirchneriella<br>subcapitata                                | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | EC50           | 2,6 mg/l      | 72 h             | Scenedesmus subspicatus<br>(new name: Desmodesmus<br>subspicatus) | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | EC0            | 0,53 mg/l     | 72 h             | Scenedesmus subspicatus<br>(new name: Desmodesmus<br>subspicatus) | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |

#### Toxicitás a mikroorganizmusokra:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                  | Érték<br>fajta | Érték        | Expozíció<br>idő | faj | Eljárás            |
|------------------------------------------------|----------------|--------------|------------------|-----|--------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6 | EC10           | > 1.000 mg/l |                  |     | nincs meghatározva |

#### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

**Biológiai lebonthatóság (szűrővizsgálatok):**

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                               | Eredmény                           | Teszt<br>típusa | Lebonthat<br>óság | Expozíci<br>ós idő | Eljárás                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------|-------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl derivs.,<br>comps. with ethanolamine<br>85480-55-3               | biológiailag könnyen<br>lebontható | aerob           | 85 %              | 29 d               | OECD Guideline 301 B<br>(Ready Biodegradability: CO2<br>Evolution Test)           |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | biológiailag könnyen<br>lebontható | nincs<br>adat   | > 60 %            | 28 d               | OECD Guideline 301 B<br>(Ready Biodegradability: CO2<br>Evolution Test)           |
| Amin-alkoxilát                                                                                              | biológiailag könnyen<br>lebontható |                 | > 60 %            | 28 day             | OECD Guideline 301 B<br>(Ready Biodegradability: CO2<br>Evolution Test)           |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | Nem könnyen<br>lebontható.         | aerob           | 14 %              | 28 d               | OECD Guideline 301 F (Ready<br>Biodegradability: Manometric<br>Respirometry Test) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | Nem könnyen<br>lebontható.         | aerob           | 0 %               | 42 d               | OECD Guideline 301 F (Ready<br>Biodegradability: Manometric<br>Respirometry Test) |

**(Bio)lebonthatóság (szimulációs vizsgálatok):**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.3. Bioakkumulációs képesség**

**Megoszlási hányados (oktanol/víz)**

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                            | LogPow    | Hőmérsékl<br>et | Eljárás                                                                        |
|----------------------------------------------------------|-----------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2 | 5,6 - 5,7 |                 | OECD Guideline 117 (Partition Coefficient (n-octanol / water), HPLC<br>Method) |

Biológiailag nem akkumulálódik

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.4. A talajban való mobilitás**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.5. A PBT / vPvB / PMT / vPvM értékelés eredményei**

**PBT/vPvB**

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PBT vagy vPvB - ként van értékelve.  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

**PMT/vPvM**

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PMT vagy vPvM - ként van értékelve.  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

**12.6. Endokrin károsító tulajdonságok**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.7. Egyéb káros hatások**

További, a termék környezetre gyakorolt káros hatása ismeretlen.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

**13.1. Hulladékkezelési módszerek**

Termék megsemmisítése:

A termék és maradékai veszélyes hulladéknak minősülnek.

Szennyezett csomagolóanyag megsemmisítése:

Csak a maradéktalanul kiürült csomagolás kerülhet újrahasznosításra.

#### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

**14.1. UN-szám vagy azonosító szám**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.4. Csomagolási csoport**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.5. Környezeti veszélyek**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

Nem alkalmazható

#### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Nemzeti jogszabályok/információk (Magyarország):

Megjegyzések

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete ( 2006. december 18 .) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete ( 2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról

Az Európai Parlament és a Tanács 648/2004/EK rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerkekről

2000.évi XXV. törvény a kémia biztonságról

1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól

2012. évi CLXXXV.törvény a hulladékról

72/2013(VIII.27) VM rendelet a hulladékjegyzékről

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó rendeletei

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

44/2000.(XII. 23.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól

**Összetevők a 648/2004/EK irányelv szerint**

|                  |                                         |
|------------------|-----------------------------------------|
| 15-30 %          | anionos felületaktív anyagok            |
|                  | nemionos felületaktív anyagok           |
| 5-15 %           | szappan                                 |
| Egyéb összetevők | enzimek                                 |
|                  | illatanyagok                            |
|                  | Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes |
|                  | Hexyl cinnamal                          |
|                  | Alpha-isomethyl ionone                  |
|                  | Lavandula Oil/ Extract                  |
|                  | Linalyl Acetate                         |
|                  | Pogostemon Cablin Oil                   |
|                  | Linalool                                |

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

H302 Lenyelve ártalmas.

H315 Bőrirritáló hatású.

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**További információk:**

Az információk a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak.

Ezen verzió számú biztonsági adatlap az alábbi szakasz(ok)ban változott az előző verzióhoz képest:

1, 3, 11, 12, 13



## Biztonsági adatlap az 1907/2006 / EK módosított rendelet szerint.

oldal 1 / 14

BA száma : 813035

V001.4

Felülvizsgálat ideje: 26.05.2026

Nyomtatás ideje: 19.06.2026

Előző verzió kiadása: -

**Persil 4in1 Discs Color**

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Persil 4in1 Discs Color  
türkiz fázis

#### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Tervezett alkalmazás:  
mosószer

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: +36 1 372 5555

henkel.hungary@henkel.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: (+36-1) 372-5555

Magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
(ETTSZ) éjjel-nappal hívható száma: 06 80 201 199

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

##### Osztálybasorolás 1272/2008 EU rendelet (CLP) szerint:

Eye Irrit. 2

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Skin Irrit. 2

H315 Bőrirritáló hatású.

Aquatic Chronic 3

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

## 2.2. Címkézési elemek

Címkézési elemek (CLP):

Veszélyt jelző piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondat:

H315 Bőrirritáló hatású.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
EUH208 Tartalmaz 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-; Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes. Allergiás reakciót válthat ki.

ővintézkedésre vonatkozó mondat:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.  
P302+P352 HA BÖRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.  
P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.  
P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a nemzeti előírásoknak megfelelően.

## 2.3. Egyéb veszélyek

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

A következő anyagok a 3. szakaszban szereplő koncentrációs határértéket meghaladó, vagy egyenlő koncentrációban vannak jelen, és megfelelnek a PBT/vPvB kritériumoknak, vagy endokrin rendszert károsító anyagként (ED) azonosították őket (ED):

A 3. szakaszban jelzett anyagok egyike sincs jelen a keverékben a megengedett koncentrációnál magasabb vagy egyenlő mértékben, nem azonosítható PBT, vPvB vagy ED anyagnak.

## 3. SZAKASZ: Összetétel / összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

**Veszélyes anyagok a 1272/2008 EC (CLP) szerint:**

| Veszélyes összetevők<br>CAS-szám<br>EK szám<br>REACH regisztrációs szám                                                     | Koncentráció        | Besorolás                                                                                | Egyedi koncentrációs<br>határértékek, M-tényezők és<br>ATE-k | További<br>információk |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-<br>C10-13-alkyl derivs., compds.<br>with ethanolamine<br>85480-55-3<br>287-335-8<br>*           | >= 20- < 30 %       | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 3, H412 |                                                              |                        |
| Alkoholok, C13-15, etoxilált<br>157627-86-6<br>500-337-8                                                                    | >= 20- < 30 %       | Acute Tox. 4, H302<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 3, H412                        | dermális:ATE = 2.500 mg/kg                                   |                        |
| Amin-alkoxilát                                                                                                              | >= 1- < 5 %         | Skin Irrit. 2, H315                                                                      |                                                              |                        |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-<br>3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1<br>01-2119875083-36 | >= 0,1- < 1 %       | Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411                                            |                                                              |                        |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2<br>259-174-3                                                       | >= 0,1- < 0,25<br>% | Aquatic Chronic 1, H410<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1B, H317                    | M chronic = 1                                                |                        |

A REACH rendelet szerint (5. melléklet 2 (7) ) a regisztrálási kötelezettség alól mentesített. Az ionos keverék mindegyik kiindulási anyaga a követelményeknek megfelelően regisztrált.

**Ha nincsenek feltüntetve ATE értékek, kérjük nézze meg a 11. szakaszban található LD/LC50 értékeket.**  
**A H számokhoz tartozó mondatok az adatlap 16. Egyéb információk pontjában vannak felsorolva.**

#### 4. SZAKASZ:Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk:

Nem kívánt hatás esetén forduljon orvoshoz.

Belégzés:

Menjen friss levegőre. Légzési nehézségek esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Bőrrel történő érintkezés:

Öblítse ki vízzel. Vegye le valamennyi termékkel beszennyezett ruhadarabokat.

Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

Lenyelés:

Tilos hánytatni, azonnal orvosi segítséget kell kérni.

A száját öblítse ki vízzel (csak abban az esetben, ha a sérült eszméleténél van).

##### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzés esetén: légzőszervi irritáció, köhögés. Nagyobb mennyiség belégzése esetén gégeroham légzési nehézségekkel

Bőrrel való érintkezés esetén: átmeneti bőrirritáció (bőrpír, duzzadás, égető érzés).

Szembejutás esetén: közepes vagy erős szemirritáció (pirosodás, duzzadás, égető érzés, szemkönnyezés)

Lenyelés esetén: A lenyelés irritációt okozhat a szájban, torokban, emésztőszervben illetve hasmenést és hányást is okozhat. A hányadék bekerülhet a tüdőbe, ami károsíthatja azt (aspiráció).

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Belégzés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Bőrrel való érintkezés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Szembe jutás esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Lenyelés esetén: Tilos hánytatni. Egyszeri szénsavmentes folyadék bevitele szükséges (víz, tea)

Lenyelés esetén: Nagyobb vagy ismeretlen mennyiség lenyelése esetén habzástgátló alkalmazása szükséges (Dimeticon vagy Simeticon).

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Vízszugárral lehet oltani (ha lehet, kerüljük a teljes vízszugarat). A tűzvédelmi intézkedéseket igazítsa a környezeti feltételekhez. Kereskedelmi forgalomban kapható készülék alkalmas a kezdődő tűz oltására. A termék maga nem éghető.

**Biztonsági okokból tűzoltásra nem alkalmazható tűzoltószerek:**

Nincs

#### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék és / vagy szén-monoxid keletkezhet a pirolízis során.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjon egyéni védőeszközt és önálló légzőkészüléket.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nagyobb mennyiségű termék környezetbe kerülése esetén értesítse a tűzoltókat.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

A kifolyt termék csúszásveszélyes.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Távolítsa el mechanikusan. A maradékot mossa fel bő vízzel.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. szakaszban megadott javaslatot.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Rendeltetésszerű használat esetén külön intézkedés nem szükséges.

##### Higiéniai intézkedések:

Kerülje a termék szemmel és bőrrel való érintkezését. A termékkel szennyezett ruházatot azonnal vegye le. A bőrrel érintkezésbe került terméket bő vízzel mossa le, majd használjon bőrápolót.

Védőfelszerelés csak ipari felhasználásnál vagy nagy kiszerezésnél (nem lakossági kiszerezés) szükséges.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja száraz helyen -5 és 35 °C között

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

mosószer

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Csak ipari/professzionális felhasználás esetén releváns

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Érvényes:

Magyarország

Nem tartalmaz olyan összetevőt, amelyhez munkahelyi expozíciós határérték tartozik.

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Légzésvédelem:

Nem szükséges.

Kézvédelem:

A termékkel való érintkezés esetén speciális nitril vegyszerálló kesztyű (vastagság >0,1mm; áthatolási idő >480 perc) használata ajánlott az EN 374 szerint. Hosszú ideig tartó, vagy ismételt érintkezés esetén vegye figyelembe, hogy a gyakorlatban az áthatolási idők rövidebbek lehetnek, mint az EN 374 szerint meghatározottak. A védőkesztyűk alkalmasságát mindig ellenőrizni kell az adott munkahelyen (pl. mechanikai és hőhatás, termék kompatibilitás, antistatikus hatások, stb...). Ha elhasználódás, vagy szakadás mutatkozik, a kesztyűt azonnal ki kell cserélni. Mindig vegye figyelembe a gyártó által adott információkat és az iparbiztonsági előírásokat. Javasolunk egy kézvédelmi terv elkészítését, amely a helyi feltételek, a kesztyűgyártók adatai, és az ipari biztonsági előírások figyelembevételével készül.

Szemvédelem:

Szorosan záródó védőszemüveget kell viselni.

Bőrvédelem:

Vegyszerálló védőöltözetet kell viselni. A gyártó utasításait be kell tartani.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Megjelenés

gél

tiszta

türkiz

Szag

virágos, zöld

Halmazállapot

folyékony

Olvadáspont

-56 - -4 °C (-68.8 - 24.8 °F)

Kezdeti forráspont

96 - 138 °C (204.8 - 280.4 °F)

Tűzveszélyesség

Nem tűzveszélyes termék (zárttéri lobbaspont 60°C felett)

Robbanási határok

A termék nem gyúlékony.

Lobbaspont

156,5 °C (313.7 °F)

Öngyulladás hőmérséklet

348 °C (658.4 °F)

Bomlási hőmérséklet

> 150 °C (> 302 °F);

pH-érték

7,9 - 8,3 pH/vizes oldatok, diszperziók/pH-mérő::97001401

(20 °C (68 °F); Konc.: 10 % termék; Oldószer:

Víz)

Viszkozitás (kinematikus)

190 - 470 mm<sup>2</sup>/s

(20 °C (68 °F); )

Viscosity, dynamic

250 - 550 mPa.s Viszkozitás/Brookfield::97001501

(Brookfield; Készülék: LVDV II+; 20 °C (68

°F); Rot. frekv.: 30 min<sup>-1</sup>; Orsó sz.: 31; Konc.:

100 % termék; Oldószer: nincs)

Oldhatóság, minőségi

vízben oldható

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz

nem alkalmazható, a termék ionos keverék

Gőznyomás

18 mbar

(20 °C (68 °F))

Gőznyomás

106 mbar

(50 °C (122 °F))

Sűrűség

(20 °C (68 °F))

Relatív gőzsűrűség sűrűség:

1,056 - 1,066 g/cm<sup>3</sup> Sűrűség/folyadék/oszcillációs módszer:  
97003901

1,93

Részecskék jellemzői

Nem alkalmazható, A termék folyadék.

## 9.2. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Erre a termékre nincs egyéb információ

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Stabil normál hőmérsékleten és nyomáson.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a következő fejezetet: Reakciókészség

### 10.4. Kerülendő körülmények

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Előírás szerinti használat esetén nem áll fenn veszély.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### Akut orális toxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                              | Érték<br>fajta | Érték            | faj     | Eljárás                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|---------|------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3          | LD50           | 1.390 mg/kg      | patkány | nincs meghatározva                       |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                             | LD50           | 1.780 mg/kg      | patkány | OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity) |
| Amin-alkoxilát                                                                                             | LD50           | > 5.000<br>mg/kg | patkány | nincs meghatározva                       |
| 1H,3H,5H-<br>Oxazolo[3,4-c]oxazole,<br>3,5-bis(2,4-dimethyl-3-<br>cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | LD50           | > 2.000<br>mg/kg | patkány | OECD Guideline 423 (Acute Oral toxicity) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthale<br>nes<br>54464-57-2                                               | LD50           | > 5.000<br>mg/kg | patkány |                                          |

**Akut bőrtotoxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                     | Érték<br>fajta                         | Érték            | faj     | Eljárás                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------|---------|--------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3 | LD50                                   | 2.504 mg/kg      | nyúl    | OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity) |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                    | LD50                                   | > 2.000<br>mg/kg | patkány | OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity) |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                    | Akut<br>toxicitási<br>értékek<br>(ATE) | 2.500 mg/kg      |         | Szakértői vélemény                         |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalene<br>54464-57-2                                           | LD50                                   | > 5.000<br>mg/kg | patkány |                                            |

**Akut belégzési toxicitás:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Bőrkorrózió/bőrirritáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                              | Eredmény     | Expozi-<br>ciós idő | faj  | Eljárás                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------|------|-------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3          | irritatív    | 4 h                 | nyúl | OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation /<br>Corrosion) |
| 1H,3H,5H-<br>Oxazolo[3,4-c]oxazole,<br>3,5-bis(2,4-dimethyl-3-<br>cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | nem irritáló | 15 min              |      | nincs meghatározva                                          |

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:**

A terméket a szemirritáció 2 kategóriába kell besorolni egy hasonló keveréken végzett OECD 437 teszt, valamint egy módosított OECD 405 teszt kísérleti adatai alapján.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                              | Eredmény                                              | Expozi-<br>ciós idő | faj  | Eljárás            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------|------|--------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3          | Category 1<br>(irreversible<br>effects on the<br>eye) |                     | nyúl | nincs meghatározva |
| 1H,3H,5H-<br>Oxazolo[3,4-c]oxazole,<br>3,5-bis(2,4-dimethyl-3-<br>cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | nem irritáló                                          | 5 min               |      | nincs meghatározva |

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok CAS-szám                                                                      | Eredmény        | Teszt típusa                                  | faj           | Eljárás                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3        | nem érzékenyítő | Tengeri malac legerősebb ingerlési vizsgálata | tengeri malac | OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)                         |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | Érzékenyítő     | Egér helyi nyirokcsomó vizsgálat (LLNA)       | egér          | OECD Guideline 429 (Skin Sensitisation: Local Lymph Node Assay) |

**Csírasejt-mutagenitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok CAS-szám                                                                      | Eredmény | Vizsgálat típusa / beadás módja                       | Metabólikus aktiválás / hatóidő | faj     | Eljárás                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------|---------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3        | negatív  | bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)    | van és nincs                    |         | OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)              |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | pozitív  | emlős sejtek génmutációs vizsgálata                   | van és nincs                    |         | OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)    |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | negatív  | bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)    | van és nincs                    |         | OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)              |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | negatív  | emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata | van és nincs                    |         | OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) |
| Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                           | negatív  | bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)    | van és nincs                    |         | nincs meghatározva                                                 |
| Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                           | negatív  | emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata | van és nincs                    |         | nincs meghatározva                                                 |
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3        | negatív  | orális: táplálás                                      |                                 | egér    | nincs meghatározva                                                 |
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3        | negatív  | orális: táplálás                                      |                                 | egér    | nincs meghatározva                                                 |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | negatív  | orális: gyomorszondán át                              |                                 | patkány | OECD Guideline 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)       |

#### Rákkeltő hatás

Nem áll rendelkezésre adat.

#### Reprodukciós toxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                     | Eredmény / Érték                                                          | Teszt<br>típusa                | alkalma<br>zás módja | faj     | Eljárás                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3 | NOAEL P 300 mg/kg<br><br>NOAEL F1 1.000 mg/kg<br><br>NOAEL F2 1.000 mg/kg | két<br>generáció<br>vizsgálata | orális:<br>táplálás  | patkány | OECD Guideline 416<br>(Two-Generation<br>Reproduction Toxicity<br>Study) |

#### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

Nem áll rendelkezésre adat.

#### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                     | Eredmény / Érték | alkalma<br>zás módja | Expozíciós idő /<br>A kezelés<br>gyakorisága | faj     | Eljárás            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------|----------------------------------------------|---------|--------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3 | NOAEL 300 mg/kg  | orális:<br>táplálás  | > 75 d<br>daily                              | patkány | nincs meghatározva |

#### Aspirációs veszély:

Nem áll rendelkezésre adat.

### 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

#### 11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok

Nem áll rendelkezésre adat.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk****12.1. Toxicitás****Hal toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                               | Érték<br>fajta | Érték          | Expozíció<br>idő | faj                                          | Eljárás                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl derivs.,<br>comps. with ethanolamine<br>85480-55-3               | NOEC           | 1 mg/l         | 28 d             | Lepomis macrochirus                          | OECD Guideline 204<br>(Fish, Prolonged Toxicity<br>Test: 14-day Study) |
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl derivs.,<br>comps. with ethanolamine<br>85480-55-3               | LC50           | 1,67 mg/l      | 96 h             | Lepomis macrochirus                          |                                                                        |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | NOEC           | > 0,1 - 1 mg/l |                  |                                              | OECD 210 (fish early<br>life stage toxicity test)                      |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | LC50           | 3,4 mg/l       | 48 h             | Leuciscus idus                               | DIN 38412-15                                                           |
| Amin-alkoxilát                                                                                              | LC50           | > 100 mg/l     | 96 h             | Leuciscus idus                               | DIN 38412-15                                                           |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | LC50           | > 110 mg/l     | 96 h             | Gobiocypris rarus                            | OECD Guideline 203<br>(Fish, Acute Toxicity Test)                      |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | LC50           | 1,3 mg/l       | 96 h             | Lepomis macrochirus                          | OECD Guideline 203<br>(Fish, Acute Toxicity Test)                      |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | NOEC           | 0,2 mg/l       | 30 d             | Brachydanio rerio (new<br>name: Danio rerio) | OECD 210 (fish early<br>life stage toxicity test)                      |

**Toxicitás (vízi gerinctelenekre):**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                               | Érték<br>fajta | Érték     | Expozíció<br>idő | faj           | Eljárás                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------|------------------|---------------|------------------------------------------------------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | EC50           | 4,5 mg/l  | 24 h             | Daphnia magna | nincs meghatározva                                               |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | EC50           | 1,11 mg/l | 48 h             | Daphnia magna | OECD Guideline 202<br>(Daphnia sp. Acute<br>Immobilisation Test) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | EC50           | 1,38 mg/l | 48 h             | Daphnia magna | OECD Guideline 202<br>(Daphnia sp. Acute<br>Immobilisation Test) |

**Krónikus toxicitás vízi gerinctelenekre:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                            | Érték<br>fajta | Érték          | Expozíció<br>idő | faj           | Eljárás                                        |
|----------------------------------------------------------|----------------|----------------|------------------|---------------|------------------------------------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6           |                | > 0,1 - 1 mg/l |                  |               | nincs meghatározva                             |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2 | NOEC           | 0,028 mg/l     | 21 d             | Daphnia magna | OECD 211 (Daphnia<br>magna, Reproduction Test) |

#### Alga toxicitás

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                               | Érték<br>fajta | Érték         | Expozíció<br>idő | faj                                                               | Eljárás                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | EC50           | > 1 - 10 mg/l | 72 h             | Scenedesmus subspicatus<br>(new name: Desmodesmus<br>subspicatus) | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| Amin-alkoxilát                                                                                              | EC50           | > 100 mg/l    | 72 h             | nincs meghatározva                                                | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | NOEC           | 0,7 mg/l      | 72 h             | Pseudokirchneriella<br>subcapitata                                | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | EC50           | > 2,2 mg/l    | 72 h             | Pseudokirchneriella<br>subcapitata                                | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | EC50           | 2,6 mg/l      | 72 h             | Scenedesmus subspicatus<br>(new name: Desmodesmus<br>subspicatus) | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | EC0            | 0,53 mg/l     | 72 h             | Scenedesmus subspicatus<br>(new name: Desmodesmus<br>subspicatus) | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |

#### Toxicitás a mikroorganizmusokra:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                  | Érték<br>fajta | Érték        | Expozíció<br>idő | faj | Eljárás            |
|------------------------------------------------|----------------|--------------|------------------|-----|--------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6 | EC10           | > 1.000 mg/l |                  |     | nincs meghatározva |

#### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

**Biológiai lebonthatóság (szűrővizsgálatok):**

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                               | Eredmény                           | Teszt<br>típusa | Lebonthat<br>óság | Expozíci<br>ós idő | Eljárás                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------|-------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl derivs.,<br>comps. with ethanolamine<br>85480-55-3               | biológiailag könnyen<br>lebontható | aerob           | 85 %              | 29 d               | OECD Guideline 301 B<br>(Ready Biodegradability: CO2<br>Evolution Test)           |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                              | biológiailag könnyen<br>lebontható | nincs<br>adat   | > 60 %            | 28 d               | OECD Guideline 301 B<br>(Ready Biodegradability: CO2<br>Evolution Test)           |
| Amin-alkoxilát                                                                                              | biológiailag könnyen<br>lebontható |                 | > 60 %            | 28 day             | OECD Guideline 301 B<br>(Ready Biodegradability: CO2<br>Evolution Test)           |
| 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-<br>c]oxazole, 3,5-bis(2,4-<br>dimethyl-3-cyclohexen-1-<br>yl)dihydro-<br>1196069-20-1 | Nem könnyen<br>lebontható.         | aerob           | 14 %              | 28 d               | OECD Guideline 301 F (Ready<br>Biodegradability: Manometric<br>Respirometry Test) |
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2                                                    | Nem könnyen<br>lebontható.         | aerob           | 0 %               | 42 d               | OECD Guideline 301 F (Ready<br>Biodegradability: Manometric<br>Respirometry Test) |

**(Bio)lebonthatóság (szimulációs vizsgálatok):**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.3. Bioakkumulációs képesség**

**Megoszlási hányados (oktanol/víz)**

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                            | LogPow    | Hőmérsékl<br>et | Eljárás                                                                        |
|----------------------------------------------------------|-----------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Tetramethyl<br>Acetyloctahydronaphthalenes<br>54464-57-2 | 5,6 - 5,7 |                 | OECD Guideline 117 (Partition Coefficient (n-octanol / water), HPLC<br>Method) |

Biológiailag nem akkumulálódik

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.4. A talajban való mobilitás**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.5. A PBT / vPvB / PMT / vPvM értékelés eredményei**

**PBT/vPvB**

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PBT vagy vPvB - ként van értékelve.  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

**PMT/vPvM**

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PMT vagy vPvM - ként van értékelve.  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

**12.6. Endokrin károsító tulajdonságok**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.7. Egyéb káros hatások**

További, a termék környezetre gyakorolt káros hatása ismeretlen.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

**13.1. Hulladékkezelési módszerek**

Termék megsemmisítése:

A termék és maradékai veszélyes hulladéknak minősülnek.

Szennyezett csomagolóanyag megsemmisítése:

Csak a maradéktalanul kiürült csomagolás kerülhet újrahasznosításra.

#### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

**14.1. UN-szám vagy azonosító szám**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.4. Csomagolási csoport**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.5. Környezeti veszélyek**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

Nem alkalmazható

#### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Nemzeti jogszabályok/információk (Magyarország):

Megjegyzések

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete ( 2006. december 18 .) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete ( 2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról

Az Európai Parlament és a Tanács 648/2004/EK rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerekről

2000.évi XXV. törvény a kémia biztonságról

1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

72/2013(VIII.27) VM rendelet a hulladékjegyzékről

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó rendeletei

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

44/2000.(XII. 23.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól

**Összetevők a 648/2004/EK irányelv szerint**

|                  |                                         |
|------------------|-----------------------------------------|
| 15-30 %          | anionos felületaktív anyagok            |
|                  | nemionos felületaktív anyagok           |
| 5-15 %           | szappan                                 |
| Egyéb összetevők | enzimek                                 |
|                  | illatanyagok                            |
|                  | Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes |
|                  | Hexyl cinnamal                          |
|                  | Alpha-isomethyl ionone                  |
|                  | Lavandula Oil/ Extract                  |
|                  | Linalyl Acetate                         |
|                  | Pogostemon Cablin Oil                   |
|                  | Linalool                                |

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

H302 Lenyelve ártalmas.

H315 Bőrirritáló hatású.

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**További információk:**

Az információk a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak.

Ezen verzió számú biztonsági adatlap az alábbi szakasz(ok)ban változott az előző verzióhoz képest:

1, 3, 11, 12, 13



## Biztonsági adatlap az 1907/2006 / EK módosított rendelet szerint.

oldal 1 / 13

BA száma : 813035

V001.4

Felülvizsgálat ideje: 26.05.2026

Nyomtatás ideje: 19.06.2026

Előző verzió kiadása: -

**Persil 4in1 Discs Color**

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Persil 4in1 Discs Color  
rózsaszínű fázis

#### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Tervezett alkalmazás:  
mosószer

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: +36 1 372 5555

henkel.hungary@henkel.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: (+36-1) 372-5555

Magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
(ETTSZ) éjjel-nappal hívható száma: 06 80 201 199

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

##### Osztálybasorolás 1272/2008 EU rendelet (CLP) szerint:

Eye Irrit. 2

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Skin Irrit. 2

H315 Bőrirritáló hatású.

Aquatic Chronic 3

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

## 2.2. Címkézési elemek

Címkézési elemek (CLP):

Veszélyt jelző piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondat:

H315 Bőrirritáló hatású.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

ővintézkedésre vonatkozó mondat:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.  
P302+P352 HA BÖRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.  
P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.  
P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a nemzeti előírásoknak megfelelően.

## 2.3. Egyéb veszélyek

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

A következő anyagok a 3. szakaszban szereplő koncentrációs határértéket meghaladó, vagy egyenlő koncentrációban vannak jelen, és megfelelnek a PBT/vPvB kritériumoknak, vagy endokrin rendszert károsító anyagként (ED) azonosították őket (ED):

A 3. szakaszban jelzett anyagok egyike sincs jelen a keverékben a megengedett koncentrációnál magasabb vagy egyenlő mértékben, nem azonosítható PBT, vPvB vagy ED anyagnak.

## 3. SZAKASZ: Összetétel / összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

Veszélyes anyagok a 1272/2008 EC (CLP) szerint:

| Veszélyes összetevők<br>CAS-szám<br>EK-szám<br>REACH regisztrációs szám                                           | Koncentráció  | Besorolás                                                                                | Egyedi koncentrációs<br>határértékek, M-tényezők és<br>ATE-k | További<br>információk |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-<br>C10-13-alkyl derivs., compds.<br>with ethanolamine<br>85480-55-3<br>287-335-8<br>* | >= 20- < 30 % | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 3, H412 |                                                              |                        |
| Alkoholok, C13-15, etoxilált<br>157627-86-6<br>500-337-8                                                          | >= 20- < 30 % | Acute Tox. 4, H302<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 3, H412                        | dermális:ATE = 2.500 mg/kg                                   |                        |
| Amin-alkoxilát                                                                                                    | >= 5- < 10 %  | Skin Irrit. 2, H315                                                                      |                                                              |                        |

A REACH rendelet szerint (5. melléklet 2 (7) ) a regisztrálási kötelezettség alól mentesített. Az ionos keverék mindegyik kiindulási anyaga a követelményeknek megfelelően regisztrált.

**Ha nincsenek feltüntetve ATE értékek, kérjük nézze meg a 11. szakaszban található LD/LC50 értékeket.**  
**A H számokhoz tartozó mondatok az adatlap 16. Egyéb információk pontjában vannak felsorolva.**

#### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk:

Nem kívánt hatás esetén forduljon orvoshoz.

Belégzés:

Menjen friss levegőre. Légzési nehézségek esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Bőrrel történő érintkezés:

Öblítse ki vízzel. Vegye le valamennyi termékkel beszennyezett ruhadarabokat.

Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

Lenyelés:

Tilos hánytatni, azonnal orvosi segítséget kell kérni.

A száját öblítse ki vízzel (csak abban az esetben, ha a sérült eszméleténél van).

##### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzés esetén: légzőszervi irritáció, köhögés. Nagyobb mennyiség belégzése esetén gégeroham légzési nehézségekkel

Bőrrel való érintkezés esetén: átmeneti bőrirritáció (bőrpír, duzzadás, égető érzés).

Szembejutás esetén: közepes vagy erős szemirritáció (pirosodás, duzzadás, égető érzés, szemkönnyezés)

Lenyelés esetén: A lenyelés irritációt okozhat a szájban, torokban, emésztőszervben illetve hasmenést és hányást is okozhat. A hányadék bekerülhet a tüdőbe, ami károsíthatja azt (aspiráció).

##### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Belégzés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Bőrrel való érintkezés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Szembe jutás esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Lenyelés esetén: Tilos hánytatni. Egyszeri szénsavmentes folyadék bevitele szükséges (víz, tea)

Lenyelés esetén: Nagyobb vagy ismeretlen mennyiség lenyelése esetén habzástgátló alkalmazása szükséges (Dimeticon vagy Simeicon).

#### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

##### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Vízszugárral lehet oltani (ha lehet, kerüljük a teljes vízszugarat). A tűzvédelmi intézkedéseket igazítsa a környezeti feltételekhez. Kereskedelmi forgalomban kapható készülék alkalmas a kezdődő tűz oltására. A termék maga nem éghető.

**Biztonsági okokból tűzoltásra nem alkalmazható tűzoltószerek:**

Nincs

##### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék és / vagy szén-monoxid keletkezhet a pirolízis során.

##### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjon egyéni védőeszközt és önálló légzőkészüléket.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nagyobb mennyiségű termék környezetbe kerülése esetén értesítse a tűzoltókat.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

A kifolyt termék csúszásveszélyes.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Távolítsa el mechanikusan. A maradékot mossa fel bő vízzel.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. szakaszban megadott javaslatot.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Rendeltetésszerű használat esetén külön intézkedés nem szükséges.

#### Higiéniai intézkedések:

Kerülje a termék szemmel és bőrrel való érintkezését. A termékkel szennyezett ruházatot azonnal vegye le. A bőrrel érintkezésbe került terméket bő vízzel mossa le, majd használjon bőrápolót.

Védőfelszerelés csak ipari felhasználásnál vagy nagy kiszerezésnél (nem lakossági kiszerezés) szükséges.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja száraz helyen -5 és 35 °C között

.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

mosószer

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Csak ipari/professzionális felhasználás esetén releváns

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Érvényes:

Magyarország

Nem tartalmaz olyan összetevőt, amelyhez munkahelyi expozíciós határérték tartozik.

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Légzésvédelem:

Nem szükséges.

Kézvédelem:

A termékkel való érintkezés esetén speciális nitril vegyszerálló kesztyű (vastagság >0,1mm; áthatolási idő >480 perc) használata ajánlott az EN 374 szerint. Hosszú ideig tartó, vagy ismételt érintkezés esetén vegye figyelembe, hogy a gyakorlatban az áthatolási idők rövidebbek lehetnek, mint az EN 374 szerint meghatározottak. A védőkesztyűk alkalmasságát mindig ellenőrizni kell az adott munkahelyen (pl. mechanikai és hőhatás, termék kompatibilitás, antistatikus hatások, stb...). Ha elhasználódás, vagy szakadás mutatkozik, a kesztyűt azonnal ki kell cserélni. Mindig vegye figyelembe a gyártó által adott információkat és az iparbiztonsági előírásokat. Javasolunk egy kézvédelmi terv elkészítését, amely a helyi feltételek, a kesztyűgyártók adatai, és az ipari biztonsági előírások figyelembevételével készül.

Szemvédelem:  
Szorosan záródó védőszemüveget kell viselni.

Bőrvédelem:  
Vegyszerálló védőöltözetet kell viselni. A gyártó utasításait be kell tartani.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

|                                                                                                                                                  |                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Megjelenés                                                                                                                                       | gél<br>tisztá<br>rózsaszín                                                         |
| Szag                                                                                                                                             | szagtalan                                                                          |
| Halmazállapot                                                                                                                                    | folyékony                                                                          |
| Olvadáspont                                                                                                                                      | -56 - -4 °C (-68.8 - 24.8 °F)                                                      |
| Kezdeti forráspont                                                                                                                               | 96 - 138 °C (204.8 - 280.4 °F)                                                     |
| Tűzvesélyesség                                                                                                                                   | Nem tűzvesélyes termék (zárttéri lobbanáspont 60°C felett)                         |
| Robbanási határok                                                                                                                                | A termék nem gyúlékony.                                                            |
| Lobbanáspont                                                                                                                                     | 156,5 °C (313.7 °F)                                                                |
| Öngyulladási hőmérséklet                                                                                                                         | 348 °C (658.4 °F)                                                                  |
| Bomlási hőmérséklet                                                                                                                              | > 150 °C (> 302 °F);                                                               |
| pH-érték<br>(20 °C (68 °F); Konc.: 10 % termék; Oldószer:                                                                                        | 7,9 - 8,3 pH/vizes oldatok, diszperziók/pH-mérő::97001401                          |
| Víz)                                                                                                                                             |                                                                                    |
| Viszkozitás (kinematikus)<br>(20 °C (68 °F); )                                                                                                   | 137 - 515 mm <sup>2</sup> /s                                                       |
| Viscosity, dynamic<br>(Brookfield; Készülék: LVDV II+; 20 °C (68 °F); Rot. frekv.: 30 min-1; Orsó sz.: 31; Konc.: 100 % termék; Oldószer: nincs) | 250 - 550 mPa.s Viszkozitás/Brookfield::97001501                                   |
| Oldhatóság, minőségi                                                                                                                             | vízben oldható                                                                     |
| Megoszlási hányados: n-oktanol/víz                                                                                                               | nem alkalmazható, a termék ionos keverék                                           |
| Gőznyomás<br>(20 °C (68 °F))                                                                                                                     | 18 mbar                                                                            |
| Gőznyomás<br>(50 °C (122 °F))                                                                                                                    | 106 mbar                                                                           |
| Sűrűség<br>(20 °C (68 °F))                                                                                                                       | 1,057 - 1,067 g/cm <sup>3</sup> Sűrűség/folyadék/oszcillációs módszer:<br>97003901 |
| Relatív gőzsűrűség sűrűség:                                                                                                                      | 1,93                                                                               |
| Részecskék jellemzői                                                                                                                             | Nem alkalmazható, A termék folyadék.                                               |

### 9.2. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Erre a termékre nincs egyéb információ

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Stabil normál hőmérsékleten és nyomáson.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a következő fejezetet: Reakciókészség

### 10.4. Kerülendő körülmények

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

#### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Előírás szerinti használat esetén nem áll fenn veszély.

#### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

#### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

##### Akut orális toxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                     | Érték<br>fajta | Érték            | faj     | Eljárás                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|---------|------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3 | LD50           | 1.390 mg/kg      | patkány | nincs meghatározva                       |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                    | LD50           | 1.780 mg/kg      | patkány | OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity) |
| Amin-alkoxilát                                                                                    | LD50           | > 5.000<br>mg/kg | patkány | nincs meghatározva                       |

##### Akut bőrtotoxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                     | Érték<br>fajta                         | Érték            | faj     | Eljárás                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------|---------|--------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3 | LD50                                   | 2.504 mg/kg      | nyúl    | OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity) |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                    | LD50                                   | > 2.000<br>mg/kg | patkány | OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity) |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                    | Akut<br>toxicitási<br>értékek<br>(ATE) | 2.500 mg/kg      |         | Szakértői vélemény                         |

##### Akut belégzési toxicitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

##### Bőrkorrózió/bőrirritáció:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                     | Eredmény  | Expozi-<br>ciós idő | faj  | Eljárás                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------|------|-------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3 | irritatív | 4 h                 | nyúl | OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation /<br>Corrosion) |

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:**

A terméket a szemirritáció 2 kategóriába kell besorolni egy hasonló keveréken végzett OECD 437 teszt, valamint egy módosított OECD 405 teszt kísérleti adatai alapján.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                            | Eredmény                                        | Expozíciós idő | faj  | Eljárás            |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------|------|--------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3 | Category 1<br>(irreversible effects on the eye) |                | nyúl | nincs meghatározva |

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                            | Eredmény        | Teszt típusa                                  | faj           | Eljárás                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3 | nem érzékenyítő | Tengeri malac legerősebb ingerlési vizsgálata | tengeri malac | OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation) |

**Csírasejt-mutagenitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                            | Eredmény | Vizsgálat típusa / beadás módja                    | Metabolikus aktiválás / hatóidő | faj | Eljárás                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------|---------------------------------|-----|-------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3 | negatív  | bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt) | van és nincs                    |     | OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay) |

**Rákkeltő hatás**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Reprodukciós toxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                            | Eredmény / Érték                                                  | Teszt típusa             | alkalmazás módja | faj     | Eljárás                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------|---------|-----------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine<br>85480-55-3 | NOAEL P 300 mg/kg<br>NOAEL F1 1.000 mg/kg<br>NOAEL F2 1.000 mg/kg | két generáció vizsgálata | orális: táplálás | patkány | OECD Guideline 416 (Two-Generation Reproduction Toxicity Study) |

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                     | Eredmény / Érték | alkalma<br>zás módja | Expozíciós idő /<br>A kezelés<br>gyakorisága | faj     | Eljárás            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------|----------------------------------------------|---------|--------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl<br>derivs., compds. with<br>ethanolamine<br>85480-55-3 | NOAEL 300 mg/kg  | orális:<br>táplálás  | > 75 d<br>daily                              | patkány | nincs meghatározva |

**Aspirációs veszély:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

**11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk****12.1. Toxicitás****Hal toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                 | Érték<br>fajta | Érték          | Expozíciós<br>idő | faj                 | Eljárás                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|-------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl derivs.,<br>comps. with ethanolamine<br>85480-55-3 | NOEC           | 1 mg/l         | 28 d              | Lepomis macrochirus | OECD Guideline 204<br>(Fish, Prolonged Toxicity<br>Test: 14-day Study) |
| Benzenesulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl derivs.,<br>comps. with ethanolamine<br>85480-55-3 | LC50           | 1,67 mg/l      | 96 h              | Lepomis macrochirus |                                                                        |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                | NOEC           | > 0,1 - 1 mg/l |                   |                     | OECD 210 (fish early<br>life stage toxicity test)                      |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                                | LC50           | 3,4 mg/l       | 48 h              | Leuciscus idus      | DIN 38412-15                                                           |
| Amin-alkoxilát                                                                                | LC50           | > 100 mg/l     | 96 h              | Leuciscus idus      | DIN 38412-15                                                           |

**Toxicitás (vízi gerinctelenekre):**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                  | Érték<br>fajta | Érték    | Expozíciós<br>idő | faj           | Eljárás            |
|------------------------------------------------|----------------|----------|-------------------|---------------|--------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6 | EC50           | 4,5 mg/l | 24 h              | Daphnia magna | nincs meghatározva |

**Krónikus toxicitás vízi gerinctelenekre:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                  | Érték<br>fajta | Érték          | Expozíciós<br>idő | faj | Eljárás            |
|------------------------------------------------|----------------|----------------|-------------------|-----|--------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6 |                | > 0,1 - 1 mg/l |                   |     | nincs meghatározva |

**Alga toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                  | Érték<br>fajta | Érték         | Expozíciós<br>idő | faj                                                               | Eljárás                                                 |
|------------------------------------------------|----------------|---------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6 | EC50           | > 1 - 10 mg/l | 72 h              | Scenedesmus subspicatus<br>(new name: Desmodesmus<br>subspicatus) | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |
| Amin-alkoxilát                                 | EC50           | > 100 mg/l    | 72 h              | nincs meghatározva                                                | OECD Guideline 201<br>(Alga, Growth Inhibition<br>Test) |

#### Toxicitás a mikroorganizmusokra:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                  | Érték<br>fajta | Érték        | Expozíciós<br>idő | faj | Eljárás            |
|------------------------------------------------|----------------|--------------|-------------------|-----|--------------------|
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6 | EC10           | > 1.000 mg/l |                   |     | nincs meghatározva |

#### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

##### Biológiai lebonthatóság (szűrővizsgálatok):

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

| Veszélyes anyagok<br>CAS-szám                                                                | Eredmény                           | Teszt<br>típusa | Lebonthat<br>óság | Expozíci<br>ós idő | Eljárás                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------|-------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Benzensulfonic acid,<br>mono-C10-13-alkyl derivs.,<br>comps. with ethanolamine<br>85480-55-3 | biológiailag könnyen<br>lebontható | aerob           | 85 %              | 29 d               | OECD Guideline 301 B<br>(Ready Biodegradability: CO2<br>Evolution Test) |
| Alkoholok, C13-15,<br>etoxilált<br>157627-86-6                                               | biológiailag könnyen<br>lebontható | nincs<br>adat   | > 60 %            | 28 d               | OECD Guideline 301 B<br>(Ready Biodegradability: CO2<br>Evolution Test) |
| Amin-alkoxilát                                                                               | biológiailag könnyen<br>lebontható |                 | > 60 %            | 28 day             | OECD Guideline 301 B<br>(Ready Biodegradability: CO2<br>Evolution Test) |

##### (Bio)lebonthatóság (szimulációs vizsgálatok):

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 12.3. Bioakkumulációs képesség

##### Megoszlási hányados (oktanol/víz)

Nem áll rendelkezésre adat.

Biológiailag nem akkumulálódik

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 12.4. A talajban való mobilitás

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 12.5. A PBT / vPvB / PMT / vPvM értékelés eredményei

##### PBT/vPvB

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PBT vagy vPvB -ként van értékelve.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

**PMT/vPvM**

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PMT vagy vPvM -ként van értékelve.  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

**12.6. Endokrin károsító tulajdonságok**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.7. Egyéb káros hatások**

További, a termék környezetre gyakorolt káros hatása ismeretlen.

|                                                 |
|-------------------------------------------------|
| <b>13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok</b> |
|-------------------------------------------------|

**13.1. Hulladékkezelési módszerek**

Termék megsemmisítése:

A termék és maradékai veszélyes hulladéknak minősülnek.

Szennyezett csomagolóanyag megsemmisítése:

Csak a maradéktalanul kiürült csomagolás kerülhet újrahasznosításra.

|                                                       |
|-------------------------------------------------------|
| <b>14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk</b> |
|-------------------------------------------------------|

**14.1. UN-szám vagy azonosító szám**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.4. Csomagolási csoport**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.5. Környezeti veszélyek**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

Nem alkalmazható

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### Nemzeti jogszabályok/információk (Magyarország):

##### Megjegyzések

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete ( 2006. december 18 .) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete ( 2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról

Az Európai Parlament és a Tanács 648/2004/EK rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerokról

2000. évi XXV. törvény a kémia biztonságról

1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

72/2013 (VIII. 27) VM rendelet a hulladékjegyzékről

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó rendeletei

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

44/2000. (XII. 23.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól

#### Összetevők a 648/2004/EK irányelv szerint

|         |                               |
|---------|-------------------------------|
| 15-30 % | anionos felületaktív anyagok  |
|         | nemionos felületaktív anyagok |
| 5-15 %  | szappan                       |

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

H302 Lenyelve ártalmas.

H315 Bőrirritáló hatású.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### További információk:

Az információk a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak.

Ezen verzió számú biztonsági adatlap az alábbi szakasz(ok)ban változott az előző verzióhoz képest:

1, 3, 11, 12, 13

